

5Vm'F Y]gYb`]bgc`j Ybh.'5V]hi ffY]gYb`]b
; YZU\ f' `? i bXYb`V`Y]VYb`Ui Z'? cghYb
g]hnYb`°

5Vm'F Y]gYbž'gdYn]U`]g]Yfh'Ui Z'5V]fY]gYbž']gh']bgc`j Ybh"8Yf
F Y]gYg]WYfi b[gZcbXg`YfghUhhYh'J cfUi gnU\`i b[Yb
VYhfcZZYbYf`? i bXYb"



6Yf`]bž'8Yi hgW\`UbX`!'5Vm'F Y]gYbž'Y]b`YhUV`]YfhYf`GdYn]U`]gh'ZØf
5V]fY]gYb`i bX`5VgW\`i ggZU\fhYbž`\Uh`ϕgc`j Ybn'Ub[Ya Y`XYh"
8]YgY`BUWf]W\h'k i fXY`Ua` %- "A U] &\$&) `VY`Ubbh[Y[YVYb`i bX
_ca a hini `Y]bYa`_f]h]gW\Yb`NY]hdi b_h]b`XYf`F Y]gYVfUbW\Yž']b`XYf
VYfY]hg`l bhYfbY\ a Yb`k]Y` : H=i bX`K`Y! : `mci f`d`Y]hY[Y[Ub[Yb
g]bX"8]Y`ϕgc`j Ybn`j cb`5Vm'F Y]gYb`\]bhYf`Äggh'nU\`fY]W\Y
? i bXYbž'X]Y`VYfY]hg`J cfUi gnU\`i b[Yb`ZØf`]\fY`F Y]gYb`[Y`Y]ghYh
\UVYbž']b`Y]bYf`i bg]W\YfYb`G]hi Uh]cb"

5i ZXYf`cZZ]n]Y`Yb`<ca YdU[Y`j cb`5Vm'F Y]gYb`Z]bXYb`g]W\`hfc`hn
XYf`ϕgc`j Ybn`_Y]bYf`Y]`ϕZcfa Uh]cbYb`cXYf`<]bk Y]gY`Ui Z`X]Y

U_hi Y`Y`@U[Y"8]Yg\Uhj]Y`Y`?i bXYb`j Yfi bg]WXYfhz`X]Y`Ui Z]\fY
FY]gYb`\cZZYb" `b`X]YgYf`gWk]Yf][Yb`G]hi Uh]cb`\Uh`XYf
FY]gYg]WXYfi b[gZcbXg`gY]bY`l bhYfghØhni b[`ni [YgU[h"8]YgYf`k]fX
U_hj ž`i a `VYhfcZZYbYb`DUi`gWU`fY]gY!`?i bXYb`X]Y`[Y`Y]ghYhYb
JcfUi`gnU`\`i b[Yb`ni `YfghUhhYb"9]b`j cf`Ai Z][Yf
`bgc`j Ybnj Yfk U`hYf`k i fXY`VYfY]hg`VYghY`hž`i a `XYb`k Y]hYfYb
JYf`Ui Z`XYf` `bgc`j Ybn`ni `VY[`Y]hYb`i bX`X]Y` `bhYfYggYb`XYf
; `Ai V][Yf`ni `k U`fYb"

<]bhYf[fi bX`XYf` `bgc`j Ybn

8]Y` `bgc`j Ybn`j cb`5Vm`FY]gYb`]gh`HY]`Y]bYg`VYgcf[b]gYffY[YbXYb
HfYbXg`]b`XYf`FY]gYVfUbWXY"BUWXYa` : H=i bX`K Y!:`mci f`]b
`YhnhYf`NY]h`YVYbZU`g` `bgc`j Ybn`Uba Y`XYb`a i gghYbž`k]fX`X]Y
[YgUa hY`6fUbWXY`Ui ZX]Y`GhUV]`]h`h`XYf`bcW`cdYf]YfYbXYb
5bV]YhYf`\]b`ØVYfd`fØZh"8]YgYg`gWk Ub`_YbXY`HYffU]b`j Yfgh`Af_h
X]Y`Gcf[Yb`XYf`?i bXYb`i bX`XYg`A Uf`hYg`ØVYf`X]Y`ni `ØbZh][Y
JYfZØ[VUf`_Y]h`j cb`FY]gYb"

A]h`XYf`VYgh`h][hYb` `bgc`j Ybn`a i gg`5Vm`FY]gYb`bi b`i a ZUggYbXY
A U» bU`a Yb`ni f`@Øgi b[`]\fYf`Z]bUbn]Y`Yb`DfcV`Ya Y`Yf[fY]ZYb"
?i bXYb`gc`hYb`g]WXY`XUfUi ZY]bghY`Ybž`XUgg`XYf`Dfc`nYgg
a Ø[`]WXYfk Y]gY`Ub[k]Yf][`gY]b`_ØbbhYž`XU`Y]bY` `bgc`j Ybn`cZh
j]Y`Y`fYW`h]WXY`i bX`Z]bUbn]Y`Y`GW`f]hhY`bUW`g]W`n]Y`h"8]Y
l bhYfghØhni b[`Xi fW`XYb`FY]gYg]WXYfi b[gZcbXg`[]Vh`YXcW
<cZ]bi b[ž`XUgg`ni a]bXYgh`Y]b][Y` ; Y`XYf`ni fØW`Z]Y» Yb`k YfXYb"

: Øf`k Y]hYfY` `bZcfa Uh]cbYb`ØVYf`XUg` `bgc`j Ybnj YfZU`fYb`gck]Y`X]Y
5i Z`YVi b[`XYf`G]WXYfi b[ga U» bU`a Yb`_ØbbYb` `bhYfYgg]YfhY`X]Y
K YVgY]hY`XYg`J YfVfUi WXYf`GW`i hn` : cfi a g`VYgi WXYbž`Ui Z`XYf
ni g`h`n`]WXY`8YhU]`g`VYfY]h[YghY`h`k YfXYb. **J YfVfUi WXYfgW`i hn`
: cfi a "**

`bgc[YgUa h`nY][h`X]Y`G]hi Uh]cb`j cb`5Vm`FY]gYbž`XUgg`HfUbgdUfYbn
i bX`l bhYfghØhni b[`]b`?f]gYbnY]hYb`j cb`Yb`hgWXY]XYbXYf
6YXYi hi b[`g]bX" `?i bXYb`gc`hYb`Ui Za Yf`_gUa `VY]VYb`i bX`g]WXY
ØVYf`YbXYfi b[Yb`ni `]\fYb`6i W`i b[Yb`]bZcfa]YfYb"

A Y\ f'ni 'XYb' <]bhYf[fØbXYb 'X]YgYf' ðgc'j Ybn'i bX'XYb
I bhYfghØhni b[ga YWUb]ga Yb 'Z]bXYb 'G]Y'Ui W'VY]'Zj k "XY"

8YhU]`g	
Cfh	6Yf`]bž'8Yi hgW`UbX
EiY`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "Zj k "XY• j YfVfUi WYfgW i hnZc fi a "VYf`]b

6Ygi WYb 'G]Y' i bg'Ui Z. 'Y]bY!fY]gY"XY